



## 자주 묻는 질문: 식수 탱크 검사 보고

**보건부가 건물에 대한 물탱크 검사 및 해당 결과를 보고할 것을 요구하는 이유는 무엇인가요?**  
뉴욕시 건물 중 다수가 식수를 물탱크에 저장해 둡니다. 보건부는 주민의 질병을 유발할 수 있는 유해 박테리아로부터 식수 탱크의 안전을 보장하고자 합니다.

**어떤 유형의 물탱크가 보건부의 검사 및 보고 요건에 해당하나요?**  
건물의 식수를 저장하거나 가압하는 데 사용되는 모든 물탱크가 본 요건에 해당합니다.

**건물에 화재 진압 시스템 및 식수 공급 시스템에 물을 공급하기 위한 겸용 물 저장 탱크가 있는 경우에도 물탱크 검사를 받아야 하나요?**  
그렇습니다. 일부는 식수로 사용되기 때문입니다.

**건물에 화재 진압을 위한 단독 물탱크가 있는 경우에도 검사를 받아야 하나요?**  
아닙니다. 식수 공급 시스템과 완전히 구분되는 물 저장 탱크의 경우에는 본 요건에 해당하지 않습니다.

**가정의 온수 난방 탱크도 본 요건에 해당하나요?**  
아닙니다.

**누가 물탱크 검사 결과를 보건부에 보고하나요?**  
건물 소유주에게는 연례 필수 검사를 수행하고 해당 결과를 적시에 보건부에 보고할 책임이 있습니다. 해당 소유주는 물탱크 검사 및 청소 업체, 감독관 또는 건물 관리인과 같은 대리인을 지명하여 검사를 시행하고 보고서를 제출할 수 있습니다.

**건물을 하나 이상 소유하고 있는 소유주의 경우, 검사 결과를 어떻게 보고해야 하나요?**  
건물 소유주는 건축물 담당부서(Department of Buildings, DOB)에서 고유 Building Identification Number(BIN, 건물 식별 번호)를 부여한 각 건물(식수 저장용 물탱크 사용)에 대해 개별 보고 양식을 제출해야 합니다. 예를 들어, 건물 소유주가 각각 식수 탱크가 설치된 3 채의 개별 건물을 소유한 경우 소유주는 개별 보고서 3 부를 제출해야 합니다.

**연간 마감일은 언제인가요?**  
1 월 1 일에서 12 월 31 일을 기준으로 각 역년마다 1 회 이상 물탱크를 검사해야 합니다. 해당 검사는 연중 언제든 실시해도 좋습니다. 언제든 검사가 끝나면 건물 소유주(또는 대리인)는 이듬해 1 월 15 일 업무 마감 시간 전까지 서면 또는 전자 보고서를 제출할 수 있습니다. 예를 들어, 2015 년 1 월 1 일이나 2015 년 12 월 31 일 또는 그사이 언제든 검사를 마친 경우 2016 년 1 월 15 일까지 보고서를 제출해야 합니다.

제 소유 건물에는 식수 탱크가 없는데도 보건부에서 연례 검사 수행에 관한 알림 통지를 받았습니다. 어떻게 해야 하나요?

귀 건물에 식수를 저장하는 물탱크가 없는데도 보건부로부터 알림 통지를 받은 경우 해당 소유주 또는 대리인은 보건부에 이를 알려야 합니다. 이 경우 두 가지 방법을 이용할 수 있습니다. 먼저, [여기\(https://a816-healthpsi.nyc.gov/OnlineRegistration\)](https://a816-healthpsi.nyc.gov/OnlineRegistration)를 클릭하여 온라인 물탱크 검사 보고 프로그램을 이용할 수 있습니다. 두 번째로, 보건부에 서신을 보낼 수 있습니다. 해당 서신에는 건물 주소, BIN(건물 식별 번호), 건물 소유주 연락처(주소, 이메일, 전화번호 포함) 및 건물의 물 공급 시스템에 물탱크가 포함되어 있지 않는다는 진술서가 포함되어야 합니다. 발송 주소는 다음과 같습니다.

NYC Department of Health and Mental Hygiene  
Office of Public Health Engineering  
Water Tank Inspection Reporting  
42-09 28th Street, 14th Floor  
Long Island City, NY 11101-4132

**보고 절차는 어떻게 이루어지나요?**

[여기\(nyc.gov/health/watertanks\)](https://nyc.gov/health/watertanks)를 클릭해 검사 보고 양식 샘플을 확인하신 후 필요한 정보를 모두 준비하시기 바랍니다. 그런 다음 온라인 물탱크 검사 보고 사이트에 접속하여 보고 양식을 작성하십시오. 양식을 작성하기 위해서 건물 소유주 또는 대리인은 유효한 이메일 주소로 등록을 해야 합니다. 등록한 후, 일부분만 작성한 보고서를 저장해 두었다가 나중에 마무리할 수 있습니다. [여기\(https://a816-healthpsi.nyc.gov/OnlineRegistration\)](https://a816-healthpsi.nyc.gov/OnlineRegistration)를 클릭하여 온라인 물탱크 검사를 보고할 수 있습니다.

**검사 보고서에는 어떤 정보를 포함해야 하나요?**

검사 보고서에는 보건부 검사 보고 양식에 해당하는 모든 정보를 포함해야 합니다. [여기\(nyc.gov/health/watertanks\)](https://nyc.gov/health/watertanks)를 클릭하여 출력용 검사 보고서를 찾으실 수 있습니다. 일부 정보만 포함된 보고서는 접수되지 않습니다.

**보건부에 보고서를 어떻게 제출하나요?**

가장 편리한 제출 방법은 검사 정보를 보건부 온라인 보고 양식에 입력하는 것입니다. 다른 방법으로는 서면 양식(아래 참조)을 발송하는 것입니다. 하나 이상의 물탱크를 보유한 건물 소유주의 경우에는 “multiple tanks(다중 물탱크)”용 서면 양식을 사용해야 함을 유의하십시오.

**서면 양식 제출에 대한 추가 요건은 무엇인가요?**

서면 양식의 경우 전자 또는 기계 타자 형식으로 작성해야 하며 자필 양식은 접수하지 않습니다. 작성이 완료되지 않은 것으로 간주되거나 기타 접수할 수 없는 보고서는 발송인에게 반송되며, 필수 연례 검사 서류로 인정되지 않습니다. 하나 이상의 물탱크가 있는 건물에 대한 서면 검사 보고서는 “multiple tanks(다중 물탱크)” 양식을 이용하십시오. 서면 검사 보고 양식 발송 주소는 다음과 같습니다.

NYC Department of Health and Mental Hygiene  
Office of Public Health Engineering  
Water Tank Inspection Reporting  
42-09 28th Street, 14th Floor  
Long Island City, NY 11101-4132

### “multiple tanks(다중 물탱크)” 서면 양식 제출에 대한 추가 요건은 무엇인가요?

부지 내 하나 이상의 물탱크가 있는 건물에 대해 하나의 서면 양식을 제출하는 경우 반드시 “multiple tanks(다중 물탱크)” 특수 양식을 이용해야 합니다. multiple tanks(다중 물탱크) 양식은 두 섹션으로 구분되어 있습니다. 첫 번째 섹션(“cover sheet(표지)”)은 건물 주소당 한 번만 작성하면 되고, 두 번째 양식(“results sheet(결과지)”)은 여러 번 출력하여 건물에 있는 각각의 물탱크에 대한 필수 보고 양식을 제공할 수 있습니다.

### 검사에는 어떤 것이 포함되어야 하나요?

뉴욕시 보건법 [§141.07](#) 파트 (b)에 필수 검사 활동에 관한 전체 설명이 기재되어 있습니다. 여기에는 일반 검사 요건(내/외부 물탱크 구조, 파이프, 접근 사다리, 지붕, 접근 출입구 및 보호물 상태 평가), 위생 검사 요건(침전물 유무, 생물 서식, 부유 잔해/곤충 및 물탱크 내 또는 주변의 설치류/조류 활동 평가) 및 “세균학” 샘플링(유해 박테리아 유무에 대한 샘플 채취 및 분석)이 포함됩니다.

### “세균학”이란 무엇을 의미하나요?

세균학이란 세균과 관련된 것을 의미합니다. 보건부는 “대장균”류에 주의를 기울이고 있습니다. 대장균이 건물 식수에서 발견되는 경우 샘플을 채취한 저장 물탱크는 오염되었을 수 있으며 청소 및 소독이 필요할 수 있습니다.

### 세균학 샘플링에 대한 요건은 무엇이 있나요?

세균학 수질 샘플은 수질 및 오수 검사 표준법(Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater)에 따라 이행해야 하며 식수 분석을 수행하기 위해 환경 실험실 승인 프로그램(Environmental Laboratory Approval Program, ELAP)을 통해 뉴욕주가 인가한 실험실에서 분석 및 보고해야 합니다. 현재 인가를 받은 ELAP 실험실 목록은 다음에서 확인하십시오:  
<http://www.wadsworth.org/labcert/elap/comm.html>.

### 건물 소유주는 검사 보고서 사본을 보관해야 하나요?

그렇습니다. 건물 소유주는 보고서 사본을 검사일로부터 5년 이상 보관해야 합니다. 작성한 보고서 사본은 온라인 물탱크 검사 보고 “review report(보고서 검토)” 창에서 출력할 수 있습니다. 보건부 또는 건물 거주자가 검사 결과 보고서를 요청할 경우 해당 소유주는 영업일 기준 5일 이내에 이를 제공해야 합니다.

### 물탱크에 적용되는 시 규정에는 무엇이 있나요?

식수 저장 물탱크 검사와 관련된 시 규정은 뉴욕시 보건법 제 141 조 섹션 [§141.07](#) 및 뉴욕시 규정(위원 규정) 제 24 조 [31 장](#)이 있습니다.

물 저장 탱크 설계, 청소 및 소독에 적용되는 규정은 뉴욕시 보건법 제 141 조 섹션 [§141.09](#) 및 [뉴욕시 건축법 6 장 섹션 606.5](#)가 있습니다.

[§141.07](#)의 파트 (d)-(f)는 조사 결과 공고, 비위생적 상태 확인에 따른 수정 조치 및 조사 보고서 미제출 시 강제 정책 요건을 서술하고 있습니다.